

32004R1920

5.11.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 331/1

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1920/2004 AL CONSILIULUI
din 25 octombrie 2004**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 992/95 privind deschiderea și modul de gestionare ale
contingentelor tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și pescărești, originare din Norvegia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 992/95 ⁽¹⁾, au fost deschise pentru asemenea produse anumite contingente tarifare comunitare.
- (2) Participarea Republicii Cehe, a Estoniei, Ciprului, Letoniei, Lituaniei, Ungariei, Maltei, Poloniei, Slovaciei și Sloveniei (denumite în continuare „state aderente”) la Spațiul Economic European a fost hotărâtă prin acordul de lărgire a SEE, semnat între Comunitate și statele membre, Islanda, Liechtenstein, Norvegia și statele aderente, la 14 octombrie 2003.
- (3) Până la finalizarea procedurilor necesare adoptării acordului de lărgire a SEE, s-a încheiat un acord sub forma unui schimb de scrisori, care prevede aplicarea provizorie a acordului de lărgire a SEE. Consiliul a aprobat acordul respectiv sub forma unui schimb de scrisori prin Decizia 2004/368/CE ⁽²⁾.
- (4) Acordul de lărgire a SEE comportă un protocol adițional la acordul de liber schimb CE-Norvegia din 1973 (denumit în continuare „protocol”), care prevede deschiderea de noi contingente tarifare comunitare pentru unele produse pescărești. Este necesar ca aceste noi contingente tarifare să fie deschise.
- (5) Protocolul prevede suspendarea tragerilor din cele două contingente tarifare la 15 octombrie în fiecare an începând cu 2005, astfel încât eventualul sold neutilizat să rămână numai pentru importurile de sfârșit de an.
- (6) Este necesar ca Regulamentul (CE) nr. 992/95 să fie modificat în consecință.

- (7) Luând în considerare faptul că acordul de lărgire a SEE a intrat în vigoare la 1 mai 2004, prezentul regulament se aplică de la aceeași dată și intră în vigoare fără întârziere,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 992/95 se modifică după cum urmează:

1. Se adaugă următorul articol:

„Articolul 2a

Începând cu anul 2005, tragerile efectuate din subcontingentele cu numerele de ordine 09.0760 și 09.0763 se suspendă la 15 octombrie în fiecare an.

În ziua lucrătoare următoare, soldul neutilizat al acestor contingente rămâne pentru importurile declarate de la 1 octombrie a anului respectiv, în cadrul subcontingentului cu numărul de ordine 09.0778 pentru acest an.

Începând cu 15 octombrie în fiecare an, orice tragere raportată ulterior din cauza neutilizării rămâne numai pentru importurile declarate de la 1 octombrie a anului respectiv.”

2. Anexele I și II se modifică în conformitate cu prezenta anexă.

Articolul 2

(1) Pentru 2004, volumul anual al contingentelor tarifare cu numerele de ordine 09.0752, 09.0756 și 09.0758 se reduce proporțional cu partea din perioada contingentară, stabilită în săptămâni întregi, care a trecut înainte de 1 mai 2004.

(2) Pentru 2004, contingentul tarifar cu numărul de ordine 09.0754 este deschis pe perioada 15 iunie-31 decembrie pentru un volum de 24 800 tone.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 mai 2004.

⁽¹⁾ JO L 101, 4.5.1995, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1329/2003 (JO L 187, 26.7.2003, p. 1).

⁽²⁾ JO L 130, 29.4.2004, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 25 octombrie 2004.

Pentru Consiliu

Președintele

R. VERDONK

ANEXĂ

Regulamentul (CE) nr. 992/95 se modifică după cum urmează:

1. Anexa I se completează după cum urmează:

Nr. ordine	Cod NC ⁽¹⁾	Descrierea mărfurilor	Volumul contingentului (în tone, dacă nu sunt indicații contrare)	Taxă contingentară (%)
„09.0752	ex03035000	Heringi din speciile <i>Clupea harengus</i> sau <i>Clupea pallasii</i> , congelați, cu excepția ficatului, icrelor și lapților, destinați fabricării industriale ^(a) ⁽²⁾	44 000	0
09.0754	ex03037430	Macrou din speciile <i>Scomber scombrus</i> sau <i>Scomber japonicus</i> , congelat, cu excepția ficatului, icrelor și lapților, destinat fabricării industriale ^(a) ⁽²⁾ 15.6.-31.12.2004 2005-2009	24 800	0
09.0760	ex03037430	1.1.-14.2.	7 500	
09.0763	ex03037430	15.6.-30.9.	7 500	
09.0778	ex03037430	1.10.-31.12.	15 500	
09.0756	03042075	File de hering (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), congelat	67 000	0
	ex03049022	Bucăți de hering, congelate, destinate fabricării industriale ^(a) ⁽²⁾		
09.0758	ex16052010	Crevete, decorticate și congelate, în recipiente închise ermetic ⁽³⁾	2 500	0

^(a) Admiterea la această subpoziție este subordonată condițiilor stabilite în dispozițiile comunitare corespunzătoare [a se vedea articolele 291-300 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei (JO L 253, 11.10.1993, p. 1)].”

⁽¹⁾ A se vedea codurile TARIC din anexa II.

⁽²⁾ Nu se acordă contingentul tarifar mărfurilor declarate pentru punere în liberă circulație în cursul perioadei de la 15 februarie la 15 iunie.

⁽³⁾ Contingentul suplimentar pentru crevetele decorticate congelate (cod NC 1605 20 10) este deschis după reglementarea problemei referitoare la autorizarea tranzitului, între Norvegia și Comunitate, al peștelui și produselor pescărești debarcate în Norvegia de navele comunitare.”

2. Anexa II se completează după cum urmează:

Nr. ordine	Coduri NC	Coduri TARIC
„09.0752	ex03035000	0303500020
09.0754	ex03037430	0303743011 0303743091
09.0756	ex03049022	0304902220
09.0758	ex16052010	1605201020 1605201091
09.0760	ex03037430	0303743011 0303743091
09.0763	ex03037430	0303743011 0303743091
09.0778	ex03037430	0303743011 0303743091”